

**VEDETTE
PLUS**

NUMERO HORS SERIE

DRAGON BALL Z

EN CADEAU

1 FIGURINE

**DRAGON BALL Z
A COLLECTIONNER**

**LES TRANSFORMATIONS ET
L'EVOLUTION DES HEROS**



**4 SUPER
POSTERS
GEANTS**



T 5584 - 6 H - 25,00 F-RD

CE NUMERO NE PEUT ETRE VENDU SANS SA FIGURINE

ISSN 1252-5154

EDITORIAL

Loin de se terminer, le phénomène Dragon Ball Z va en s'amplifiant et vous êtes de plus en plus nombreux à suivre les aventures de Sangoku. Cela fait exactement dix ans que notre héros est apparu en bande dessinée puis à la télé au Japon. Le petit garçon qu'il était a beaucoup grandi, s'est battu de nombreuses fois, s'est marié et a eu deux garçons. Dans ce numéro hors série vous allez pouvoir découvrir son évolution ainsi que celles des personnages qui l'entourent. Certains sont là depuis le début, ils soutiennent Sangoku et changent en même temps que lui. Ils ont tous une histoire très particulière qui fait de chacun d'eux des guerriers qui ne cessent d'évoluer. Et ce n'est pas fini puisqu'une nouvelle série Dragon Ball GT est en diffusion depuis le début de l'année au Japon.

DANS CE
NUMERO
EN CADEAU
UNE
FIGURINE
DE
COLLECTION
DRAGON BALL Z

SOMMAIRE

- 3 L'EVOLUTION DES HEROS**
- 4 SANGOKU**
- 6 SANGOHAN**
- 8 TRUNKS**
- 26 VEGETA**
- 27 PETIT CŒUR**
- 28 CHICHI**
- 29 KRILIN**
- 30 TEN CHIN HAN**
- 31 YAMCHA**
- 31 BIDEL**

AU CENTRE DU JOURNAL **4 POSTERS GEANTS**



DRAGON BALL Z

L'EVOLUTION DES HEROS

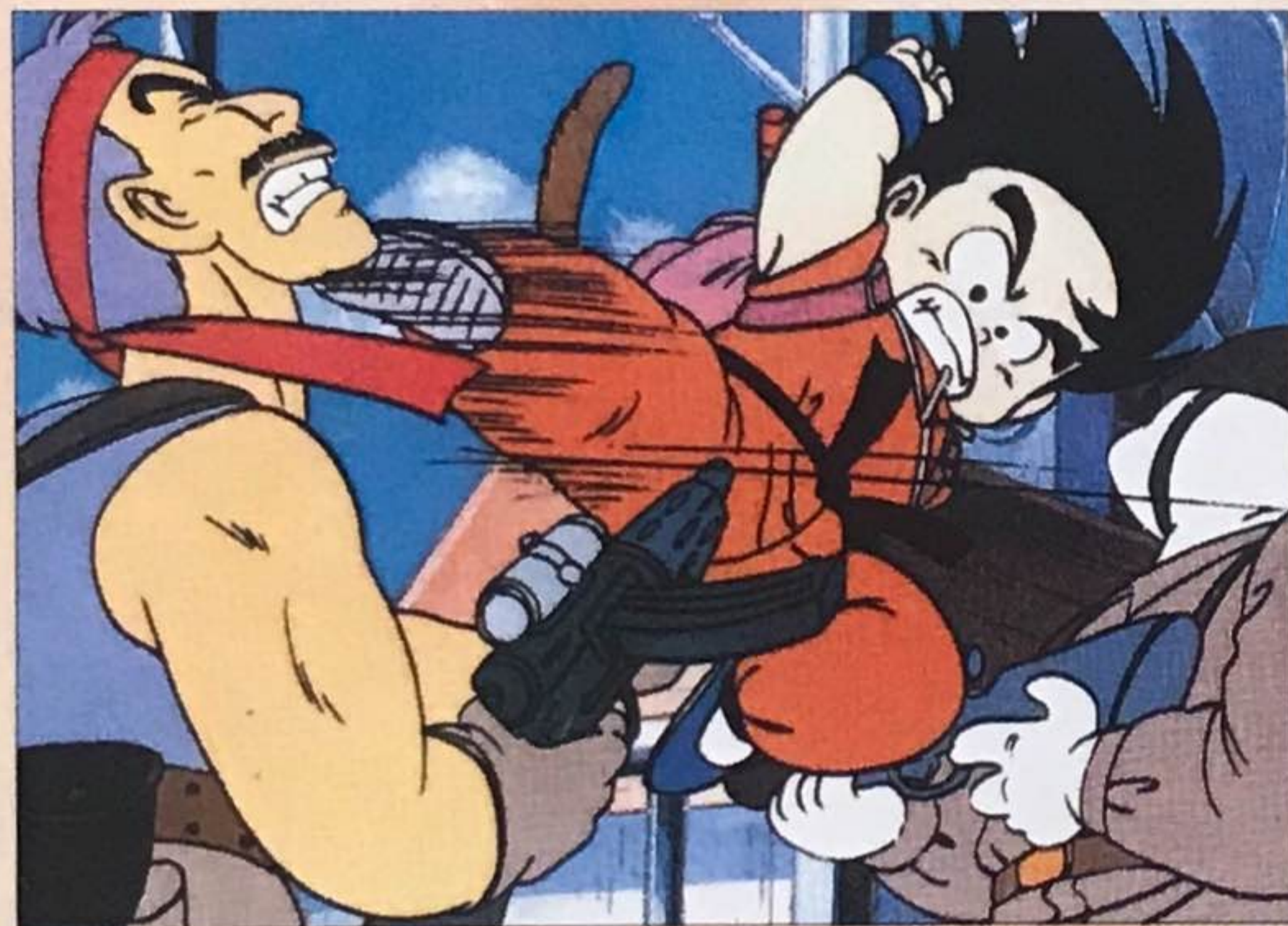


En passant de Dragon Ball à Dragon Ball Z, découvrez l'évolution des héros de la série. C'est l'occasion de vous faire connaître les différentes étapes marquantes de la vie de Sangoku, Sangohan, Végéta, Petit Cœur, Trunks, Chichi, Krilin, Ten Chin Han, Yamcha et Bidel.

SANGOKU

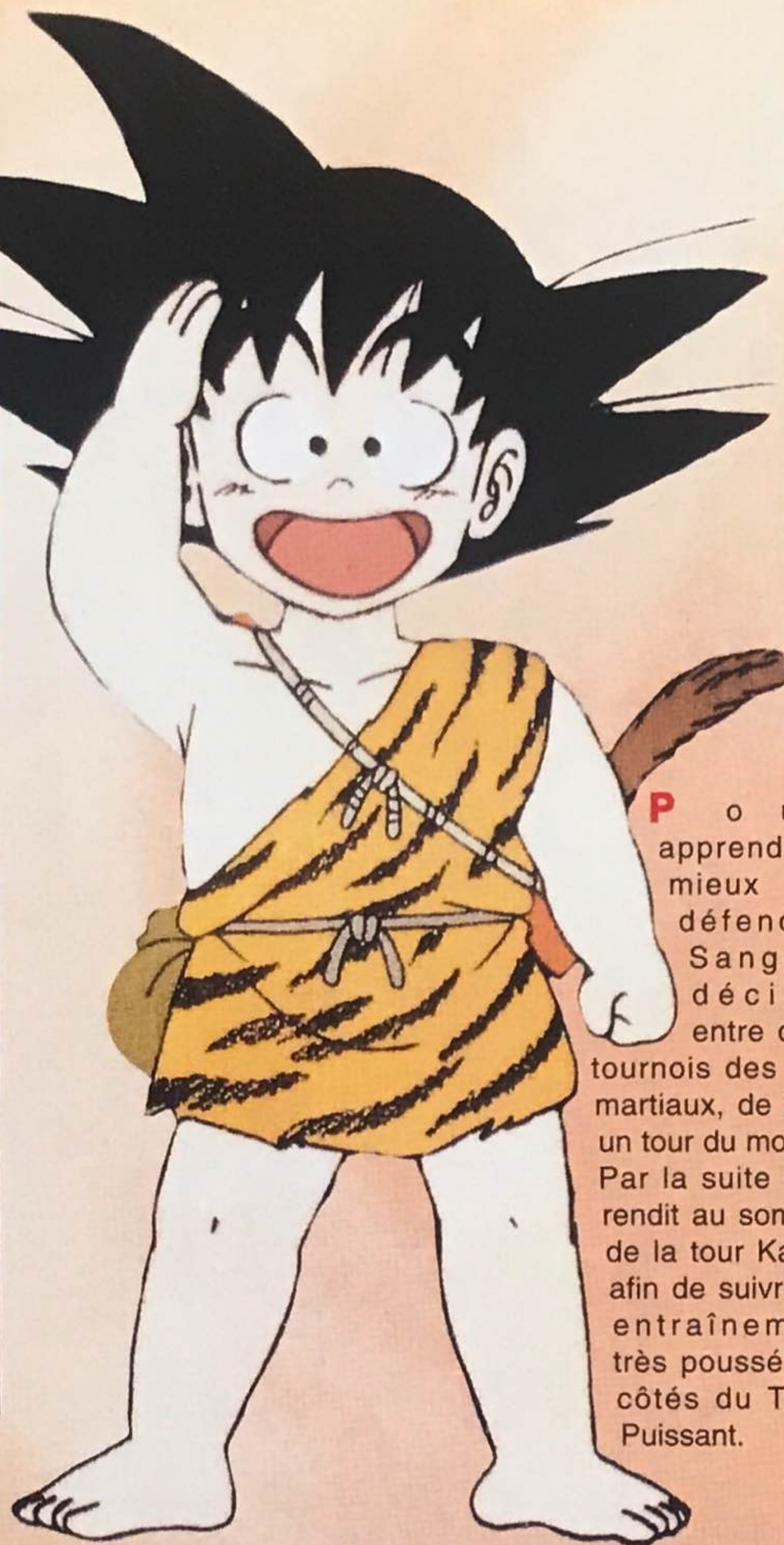


Au tout début Sangoku vivait en ermite dans les montagnes. Un jour, Bulma, qui recherchait les boules de cristal, le rencontra et lui proposa de partir avec elle dans sa quête.



Gâce à Bulma, Sangoku fit la connaissance de Tortue Géniale. Ce dernier lui servit de mentor. Il lui apprit à lire, à écrire et surtout à se battre. Son costume rouge est le symbole de l'école d'arts martiaux de Tortue Géniale.

Petit, Sangoku avait une queue, symbole des ses origines extraterrestres. Toutes les nuits de pleine lune en regardant cette dernière, il se transformait en un grand gorille. C'est sous cette forme qu'il tua son grand-père Sangohan.



Pour apprendre à mieux se défendre, Sangoku décida, entre deux tournois des arts martiaux, de faire un tour du monde. Par la suite il se rendit au sommet de la tour Karine afin de suivre un entraînement très poussé aux côtés du Tout-Puissant.



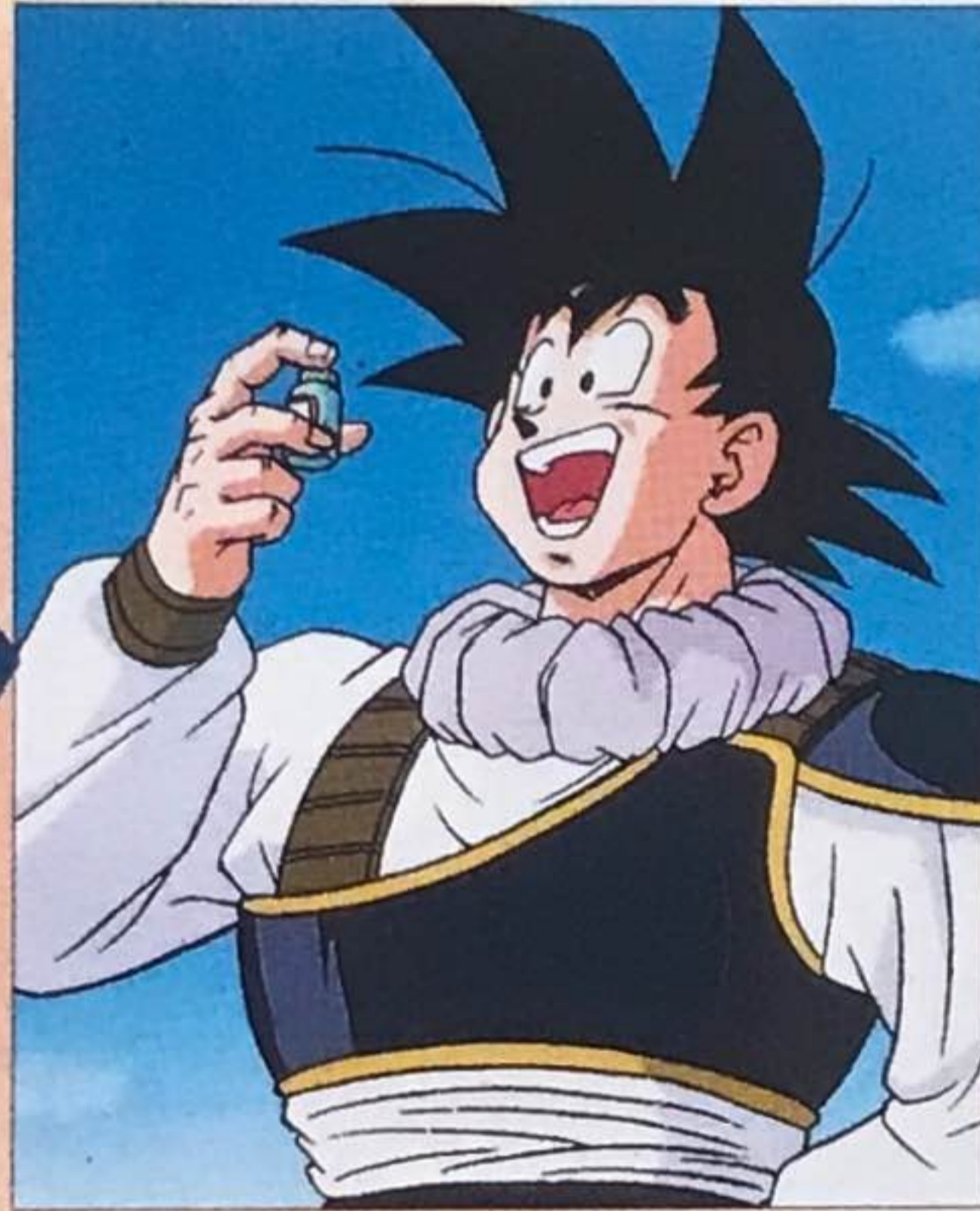
Quand Sangoku se présenta au 23^{ème} tournoi, il était devenu un homme. C'est à la fin de la rencontre qu'il épousa Chichi. Juste avant le mariage, il dut partir à la recherche d'un éventail magique afin d'éteindre le feu de la montagne sacrée. Dans sa quête, il rencontra pour la dernière fois son grand-père.



Au début de DBZ, Sangoku est venu présenter son fils à ses amis. C'est alors qu'il rencontra son frère, Raditsu, qui enleva Sangohan. Sangoku se fit tuer en voulant éliminer Raditsu et il partit au ciel afin de subir un entraînement spécial. A cette époque, toute sa puissance venait d'un Kaïoh Ken.



C'est sur Namec que Sangoku, en voyant Krilin mourir, s'énerva et se transforma pour la première fois en Super Guerrier.



Juste après son combat sur Namec, Sangoku fut éjecté sur une planète proche. Il y fit la connaissance d'un peuple étrange qui lui apprit la technique du déplacement instantané.



Après son combat contre Cell, Sangoku passa plusieurs années au royaume des morts. C'est là qu'il apprit à développer son pouvoir pour devenir un Super Guerrier 3.



A force de combattre, Sangoku fut atteint d'une maladie de cœur qui aurait pu lui coûter la vie sans l'aide de Trunks qui trouva un médicament pour le guérir.

Pour vaincre Bou, Sangoku fusionna avec Végéta afin de devenir le Super Guerrier parfait. C'est en utilisant les potaras, deux boucles d'oreilles données par le vieux Kaïoh, qu'il put y arriver.

SANGOHAN

Q u a n d Sangohan apparut pour la première fois, c'était un petit garçon pleurnichard couvé par sa mère qui voulait en faire un médecin.



Sangohan ne savait pas se battre mais en voyant son père en danger et sur le point d'être tué par Raditsu, il déploya une grande énergie pour le vaincre.



En partant sur Namec, avec Bulma et Krilin, Sangohan apprit pour la première fois à ne dépendre que de lui-même, sans pouvoir compter sur son père et sa mère.

Après la mort de Sangoku, Petit Cœur enleva Sangohan et s'occupa de lui pendant un an. Il lui apprit à se battre et à se débrouiller tout seul.



Après que son père ait été tué, Sangohan se retrouva seul pour protéger la terre. Face à Cell il déploya une très grande force qui fit de lui le plus puissant des guerriers.



Malgré son grand potentiel, Sangohan n'aime pas se battre. Il le fait parce qu'il rêve d'être aussi fort que son père et surtout pour que Petit Cœur soit fier de lui.

Gâce à sa mère qui l'avait poussé à faire de hautes études, Sangohan entra à l'université. C'est là qu'il fit la connaissance de Bidel qui, plus tard, devint sa femme.



Pour combattre le crime, Sangohan demanda à Bulma de lui fabriquer un costume spécial de Super Héros. C'est sous le nom de guerrier intergalactique qu'il devint la terreur des bandits.



Pour vaincre Bou, le vieux Namec s'occupa en personne de l'entraînement de Sangohan. Malgré ses conseils et ses nouveaux pouvoirs, il fut quand même battu.



Après le combat contre Bou, Sangohan abandonna sa panoplie de guerrier pour devenir un homme rangé. Il se trouva un emploi de professeur, se maria avec Bidel et ils eurent une petite fille du nom de Pain.

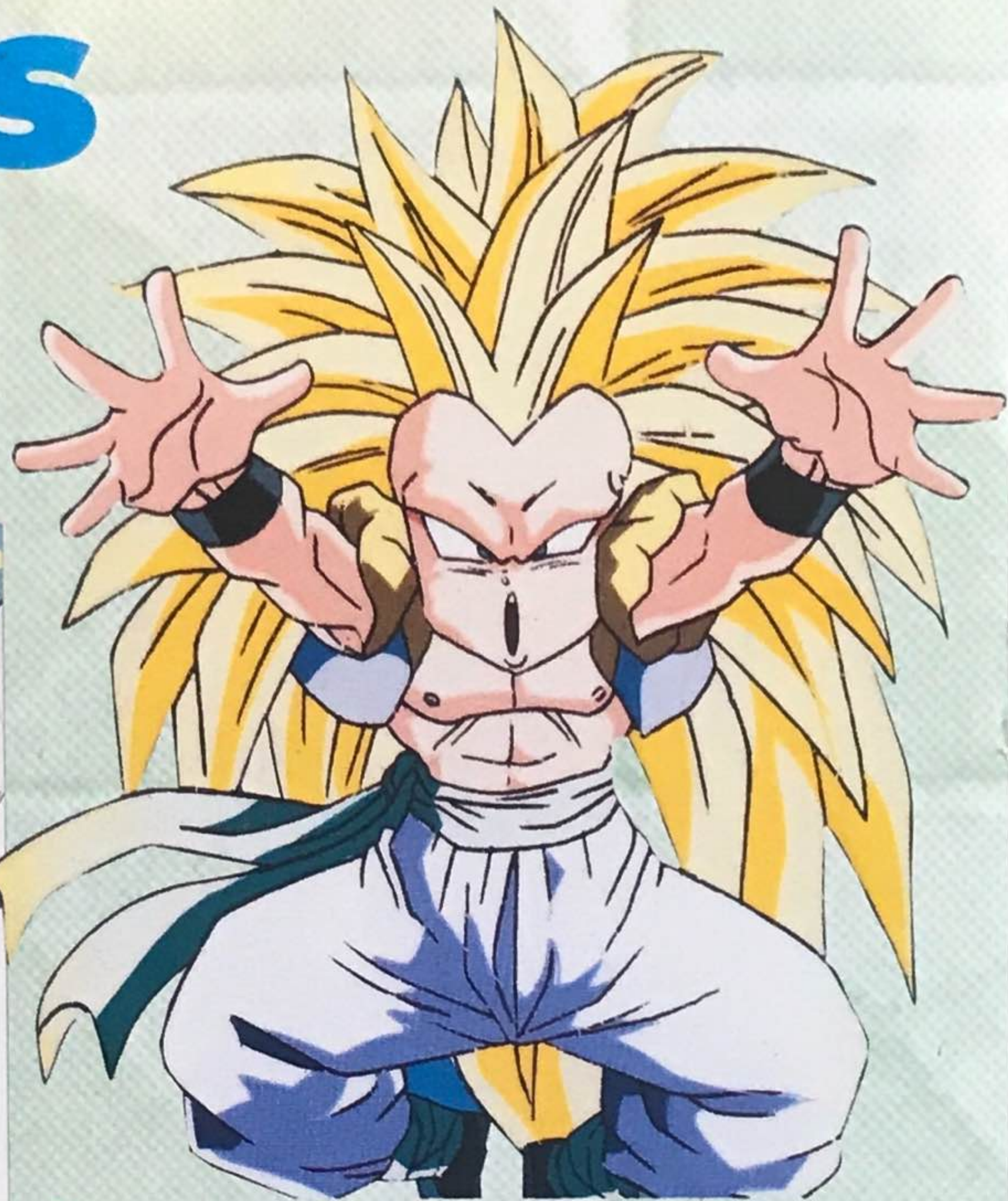


TRUNKS



Trunks est le fils de Bulma et Végéta. A cause de la fortune de sa mère, il est devenu un enfant gâté qui ne pense qu'à s'amuser. Toutefois, il est très fier de son père et rêve de devenir aussi fort que lui.

Le premier Trunks a vécu sa jeunesse sans son père qui a été tué par les Cyborgs. Le second passait tout son temps avec lui pour s'entraîner et devenir un Super Guerrier.



Trunks et Sangoten sont des amis inséparables. Ensemble, ils arrivent à étonner tout le monde. Après avoir appris à fusionner, ils ont développé de grands pouvoirs avec lesquels ils arrivent pratiquement à surpasser Sangoku.

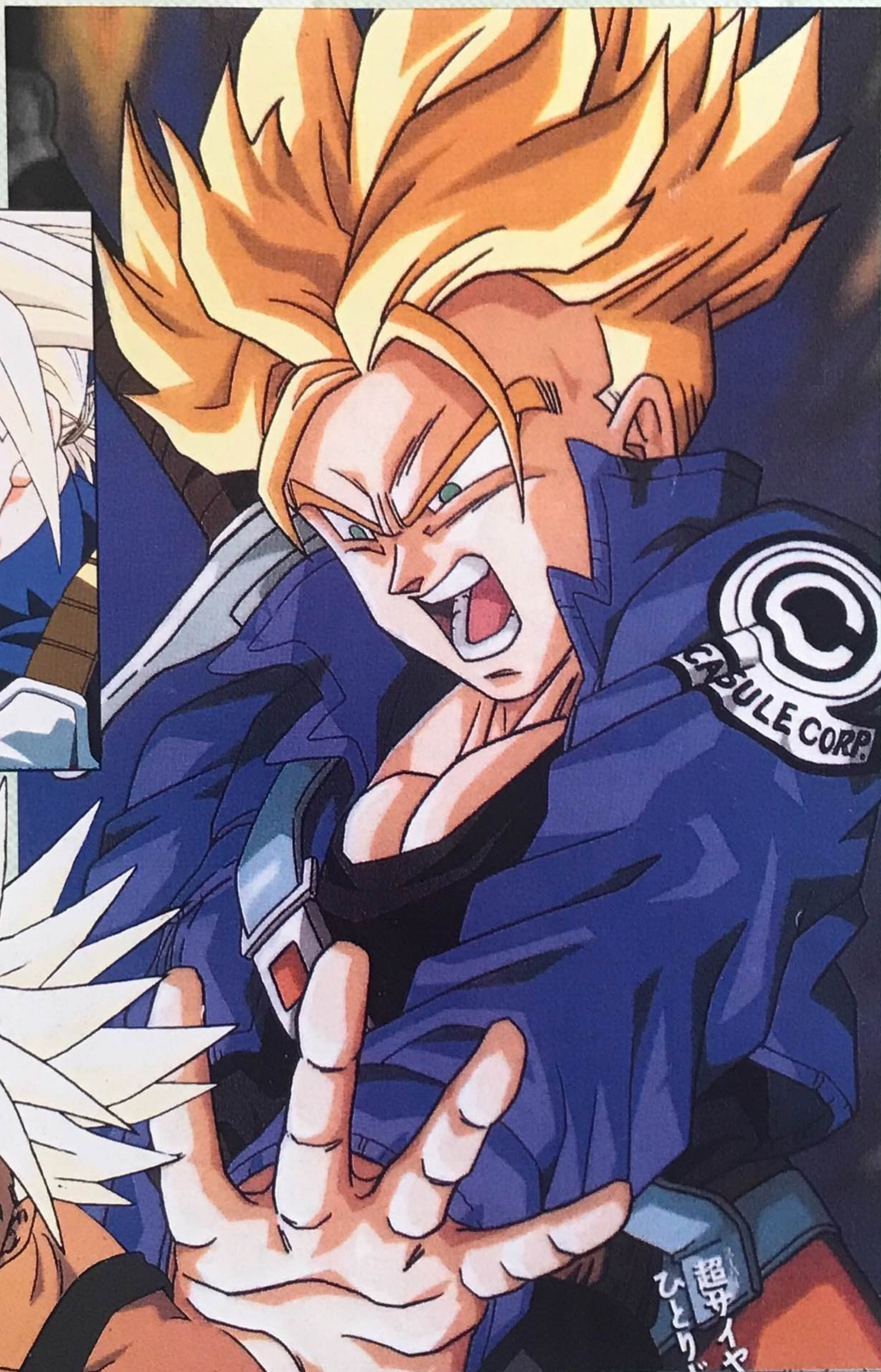


Le Trunks du futur, venu sauver Sangoku et ses amis dans le passé, put s'entraîner avec son père pour devenir très fort et éliminer les Cyborgs qui tuaient femmes et enfants dans le futur.



Dans le futur, Trunks a été élevé par Sangohan. Ce dernier lui a appris à se battre et à devenir un Grand Guerrier. C'est en voyant son mentor mourir qu'il se transforma en Super Guerrier.

C'est le Trunks du futur qui réussit à changer Végéta en se montrant digne de lui. Ensemble ils ont développé leurs pouvoirs dans la salle du temps.



Le Trunks du futur est resté très longtemps aux côtés de nos amis. C'est son combat contre Broly qui lui a appris le plus. De retour à son époque, il réussit à se débarrasser de ses ennemis sans trop d'efforts.

Dans la nouvelle série, Trunks est devenu adulte. Ce n'est plus l'enfant gâté que l'on connaissait. Maintenant, il fait preuve de beaucoup d'intelligence comme sa mère. Il voyage dans l'espace, aux côtés de Pain et Sangoku, pour trouver les boules de Cristal.

VEGETA

Végéta pupille de Freezer.

Lors de sa première apparition dans la série, Végéta faisait partie de l'armée de Freezer. Ce dernier s'était occupé de lui depuis la destruction de la planète Végéta. Mais notre héros voulait surpasser son maître et prendre sa place de leader.



La vengeance de Végéta.

Après la mort de Freezer, Végéta a parcouru la galaxie pour trouver tous les soldats de Freezer encore vivants. Il les décima un à un pour se venger de l'humiliation qu'il avait subi. C'est à cette période qu'il a appris à devenir un Super Guerrier.



Végéta à cinq ans.

C'était un garçon très précoce et méchant. Son père, le roi, lui avait prédit qu'il deviendrait le guerrier millénaire. Végéta a vécu toute sa vie en se disant qu'il était invulnérable et qu'aucun guerrier de l'espace n'arriverait à le battre.



Végéta et Nappa.

Végéta, Nappa et Raditsu étaient connectés ensemble par l'intermédiaire de leur scaouteur. L'objet leur servait de lunettes. C'est grâce à cela qu'ils ont appris la mort de Raditsu. Venu sur terre pour le venger et prendre les boules de cristal, Végéta a trouvé en Sangoku un adversaire de loin supérieur. Le rencontrer a changé sa vie. Végéta a appris à contrôler sa force.

La mort de Végéta.

Bibidi avait tenté de prendre le contrôle de Végéta pour le pousser à se battre contre Sangoku. Bibidi n'a pas réussi mais Végéta a utilisé ce prétexte pour affronter Sangoku. Il a compris que jamais il n'arriverait à le vaincre. Il retourna sa colère contre Bou Bou et se tua en épuisant son énergie vitale.

Végéta chez les morts.

A cause de ses nombreux meurtres, il fut condamné à l'Enfer. Végéta a beaucoup souffert là-bas. Quand Baba la sorcière lui proposa de revenir sur terre pour aider Sangoku, il n'hésita pas. Il changea du tout au tout et se consacra au bien de son prochain.



PETIT COEUR



L'arrivée sur terre.

Petit Cœur est arrivé sur terre alors qu'il était bébé. Il se rappelait peu de sa planète d'origine. Seul le souvenir des boules de cristal le tourmentait. Par la suite, il découvrit qu'il possédait de grands pouvoirs qu'il mit au service de son prochain.

Le Tout Puissant.

Le bon côté de Petit Cœur se retira sur la tour Karina pour devenir le Dieu des hommes. Pour tenter de les changer, il fabriqua les boules de cristal.



Petit Cœur et Sangoku.

Depuis que Sangoku avait détruit Satan Petit Cœur, sa réincarnation voulait le venger. Mais il fut très ému en découvrant la compassion de notre héros qui, alors qu'il avait l'occasion de le détruire, lui laissa la vie sauve.

La séparation.

En grandissant, Petit Cœur découvrit que ses grands pouvoirs lui faisaient absorber la méchanceté des hommes. Il se sépara en deux êtres représentant le bien et le mal. Satan Petit Cœur, le mauvais côté, se mit à répandre le mal sur terre.



Petit Cœur et Sangohan.

Pendant le combat contre Végéta, Petit Cœur, qui s'était pris d'affection pour Sangohan, se sacrifia pour lui sauver la vie. Il se découvrit alors une autre facette qui lui montra qu'il était plus difficile de chérir le bien que le mal.



CHICHI



CHICHI ENFANT

Lors de sa première apparition dans la série, Chichi avait à peu près 13 ans. Fille du roi Guymao, elle faisait peur aux garçons. De plus, c'était un garçon manqué qui n'hésitait pas à employer la force pour arriver à ses fins.

CHICHI AU 21^{ÈME} TOURNOI.

Quand Chichi était petite, elle avait fait promettre à Sangoku de l'épouser quand elle serait adulte. Mais notre héros, trop occupé par ses combats n'est jamais venu la chercher. Pour l'obliger à tenir sa promesse, elle s'est présentée en tant que participante au 21^{ème} tournoi des arts martiaux. Au début, Sangoku ne l'avait pas reconnue car Chichi était restée une petite fille dans ses souvenirs. A la fin du tournoi, ils sont partis ensemble au palais du roi Guymao.



CHICHI AU DÉBUT DE DBZ

Au début de DBZ, Chichi vivait avec Sangoku et leur fils dans une maison très éloignée de la ville. C'est elle qui dirigeait tout dans la famille. Même Sangoku succombait à son autorité. Elle se battait chaque jour pour que leur fils Sangohan fasse de grandes études.



LE MARIAGE

Sangoku et Chichi se sont mariés au pied de la montagne sacrée. Juste avant le mariage, ils ont dû se battre côte à côte pour trouver l'éventail sacré qui pouvait éteindre le feu.



CHICHI DIX ANS APRES

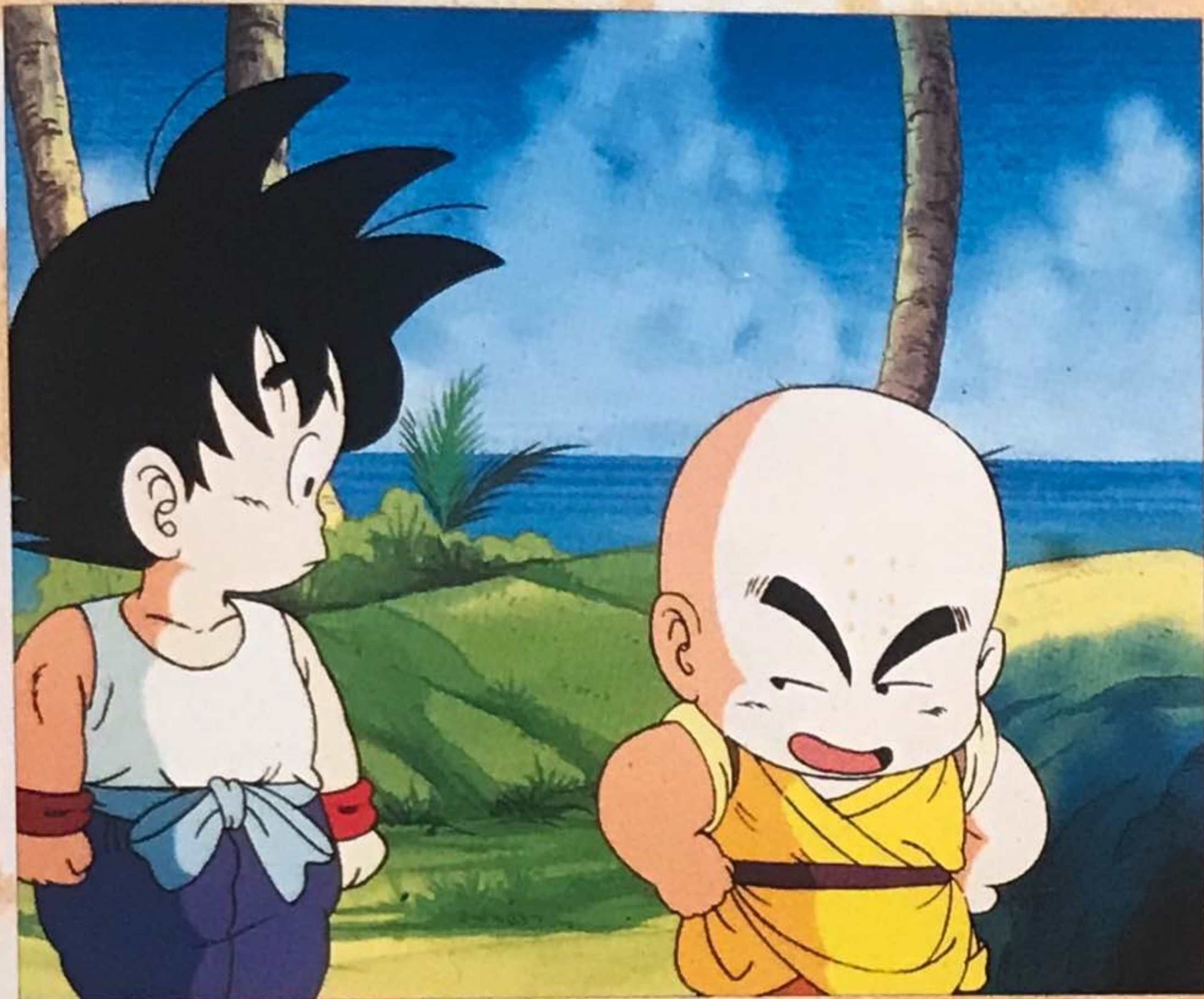
Elle s'est épanouie depuis la mort de Bou et la résurrection de Sangoku. Bien que Sangohan se soit marié et vive à la ville, elle a encore son second fils et son mari qui ne la quitte plus.

CHICHI AU 25^{ÈME} TOURNOI

Eprouvée par la mort de son mari, Chichi a beaucoup vieilli. Elle est devenue plus sage et élève ses enfants d'une façon plus laxiste. Elle est plus inquiète pour Sangohan qui risque de la quitter à l'arrivée de Bidel.



KRILIN



Lors de sa première apparition, Krilin était un petit garçon fourbe et menteur. Il était venu voir Tortue Génial pour que ce dernier lui enseigne l'art du combat. Cette intention n'était pas pure : il avait fait partie d'une école de prêtres dans laquelle il avait été le souffre-douleur. Il voulait apprendre à se battre afin de se venger.



Bien qu'il ait suivi le même enseignement que Sangoku, Krilin a été très vite dépassé par les événements. Bien qu'il ne soit pas très fort, en grandissant il a appris à utiliser sa tête plutôt que ses muscles.



Sur la planète Namec, Krilin a perdu la vie pour la seconde fois. C'est en le voyant mourir que Sangoku a pris conscience de leur affection réciproque. Depuis sa résurrection, Krilin évite les combats. Il est conscient que le dragon sacré ne pourra plus lui redonner la vie.

Krilin a toujours voulu ressembler à Sangoku. Quand ce dernier s'est marié, il a voulu en faire de même. Après plusieurs essais infructueux, il a fini par épouser C18. C'est la seule qui ait réussi à le convaincre de se laisser pousser les cheveux.



A chaque fois qu'il se rend compte de la difficulté d'une situation, Krilin utilise son intelligence. Grâce à cela, il sortira ses amis d'affaire à plusieurs reprises.

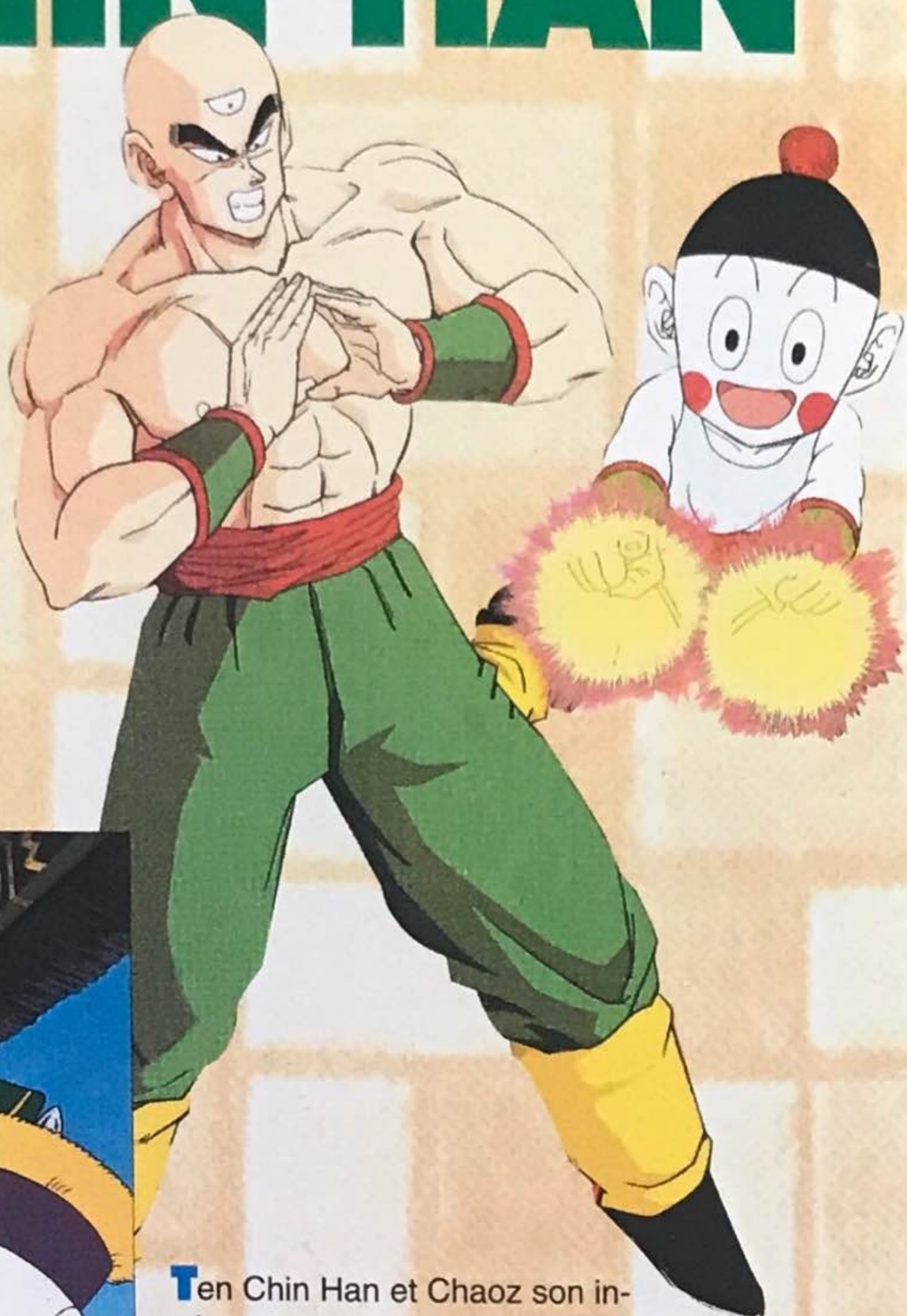
Six ans après la mort de Bou, Krilin a bien changé. Il ne se bat plus. Il est devenu un homme d'affaires rangé qui travaille pour subvenir aux besoins de sa femme et de sa fille. Il a toujours voulu travailler dans le milieu du cinéma.



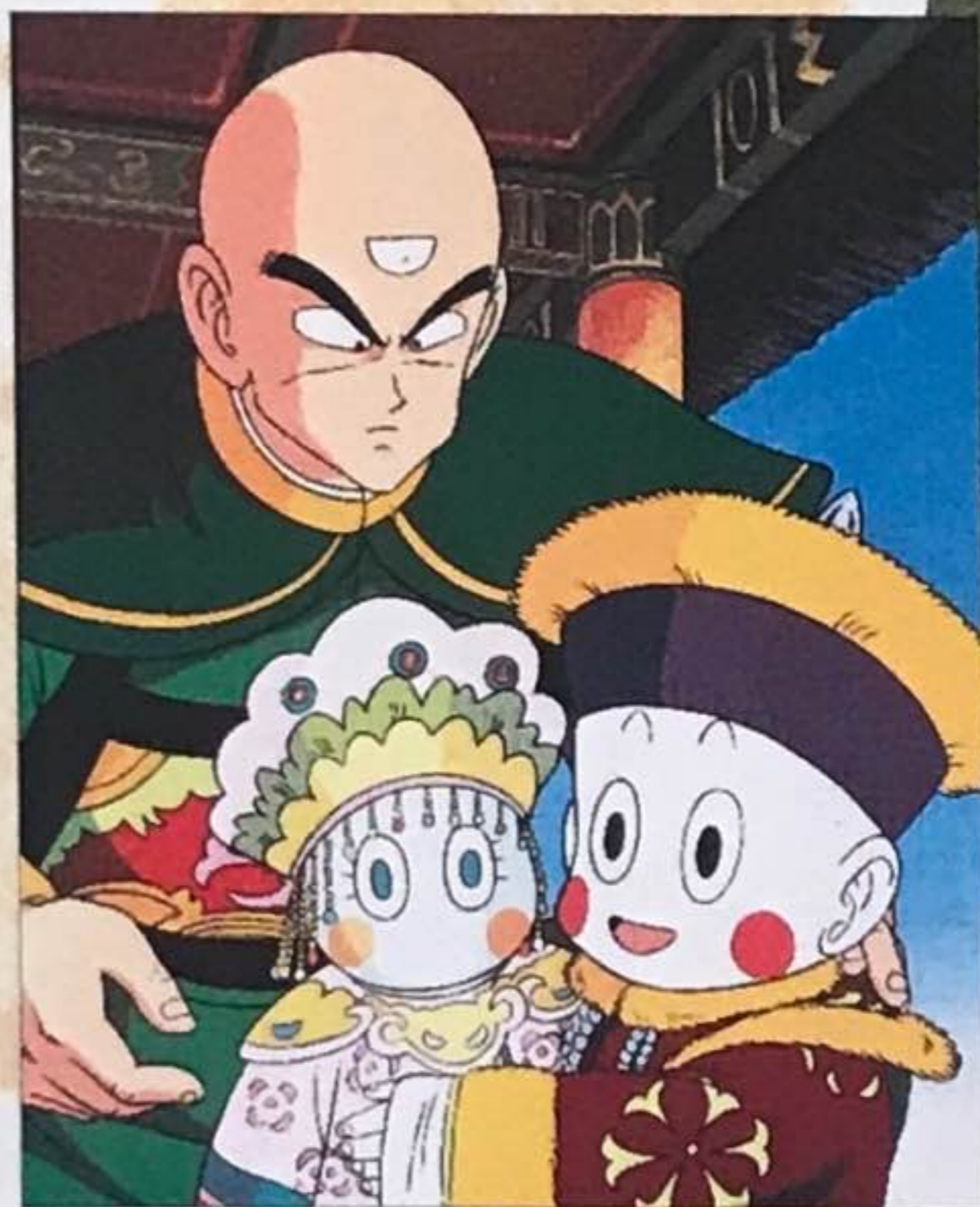
TEN CHIN HAN



Dans le troisième film Dragon ball, Ten Chin Han joue le rôle de garde du corps d'un jeune empereur incarné par Chaoz. Devant la bravoure de Sangoku, il se rangera de son côté pour combattre Corbeau génial.



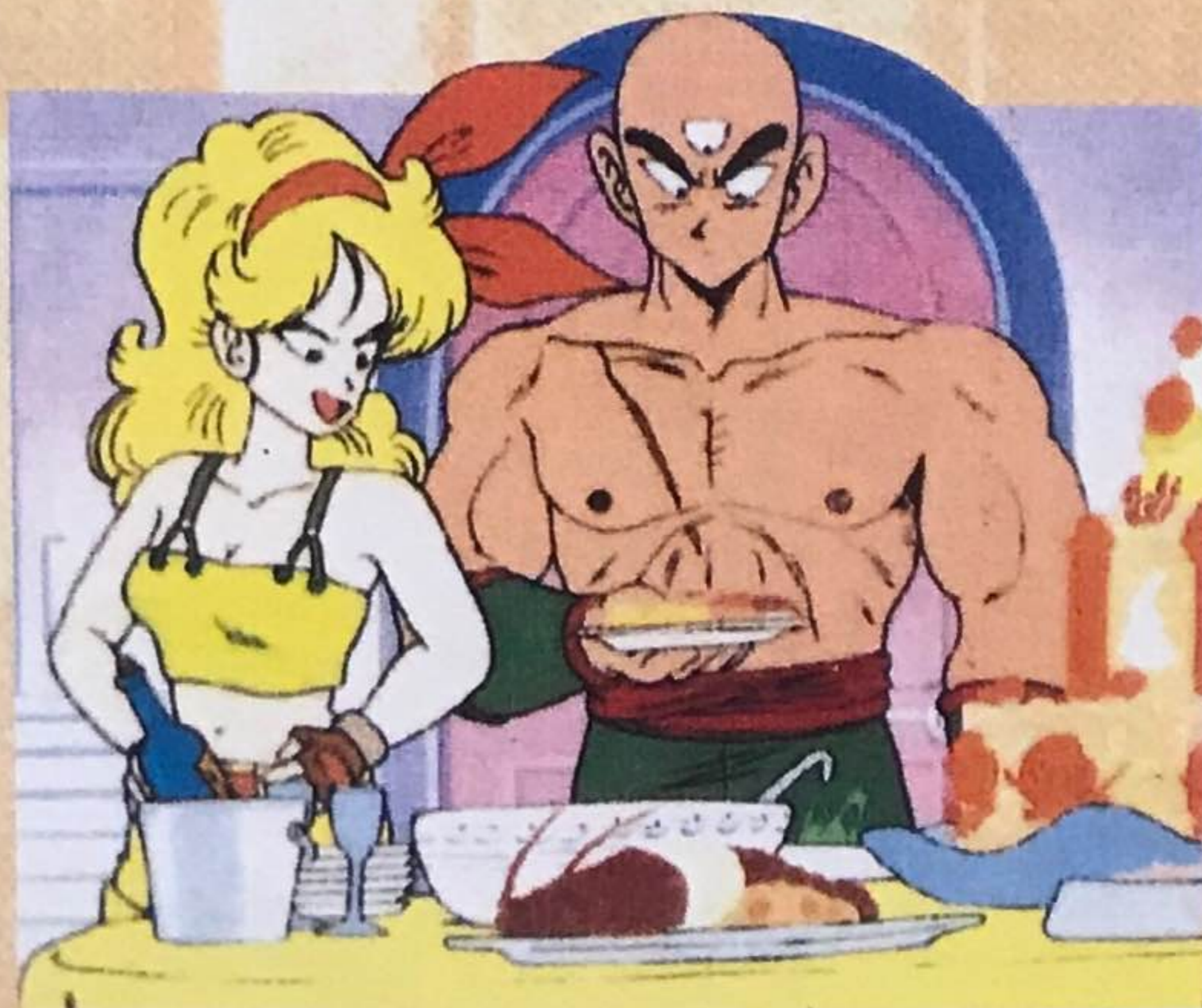
A sa première apparition, Ten Chin Han faisait partie de l'école d'art martiaux de Corbeau génial, le rival de Tortue Génial. Il jouait le rôle d'un méchant à qui son maître avait demandé de ridiculiser Sangoku.



Ten Chin Han et Chaoz sont inséparables. Ils se sont rendu compte qu'en restant aux côtés de Sangoku, ils pouvaient évoluer et apprendre à se dépasser. Ten Chin Han apprendra beaucoup de nouvelles techniques à nos amis.



Durant une longue période, Ten Chin Han disparaîtra de la série. Il fera une brève apparition lors du combat contre Bou pour aider Sangoku et ses amis. Il n'est plus le même, c'est maintenant un très grand guerrier, comme Petit Cœur.



Lors de son dernier passage, Ten Chin Han vivait dans un chalet de montagne avec Lunch. Celle-ci lui avait avoué son amour et ne voulait plus le quitter.

YAMCHA



Sa rencontre avec Bulma changea sa vie, car elle le séduisit. Ils sont restés ensemble très longtemps. Un jour, elle s'est lassée de lui car il s'intéressait davantage aux autres jeunes filles.



A son arrivée, Yamcha vivait en ermite dans les montagnes avec son ami Plume. Très timide, il perdait tous ses moyens face à une fille.

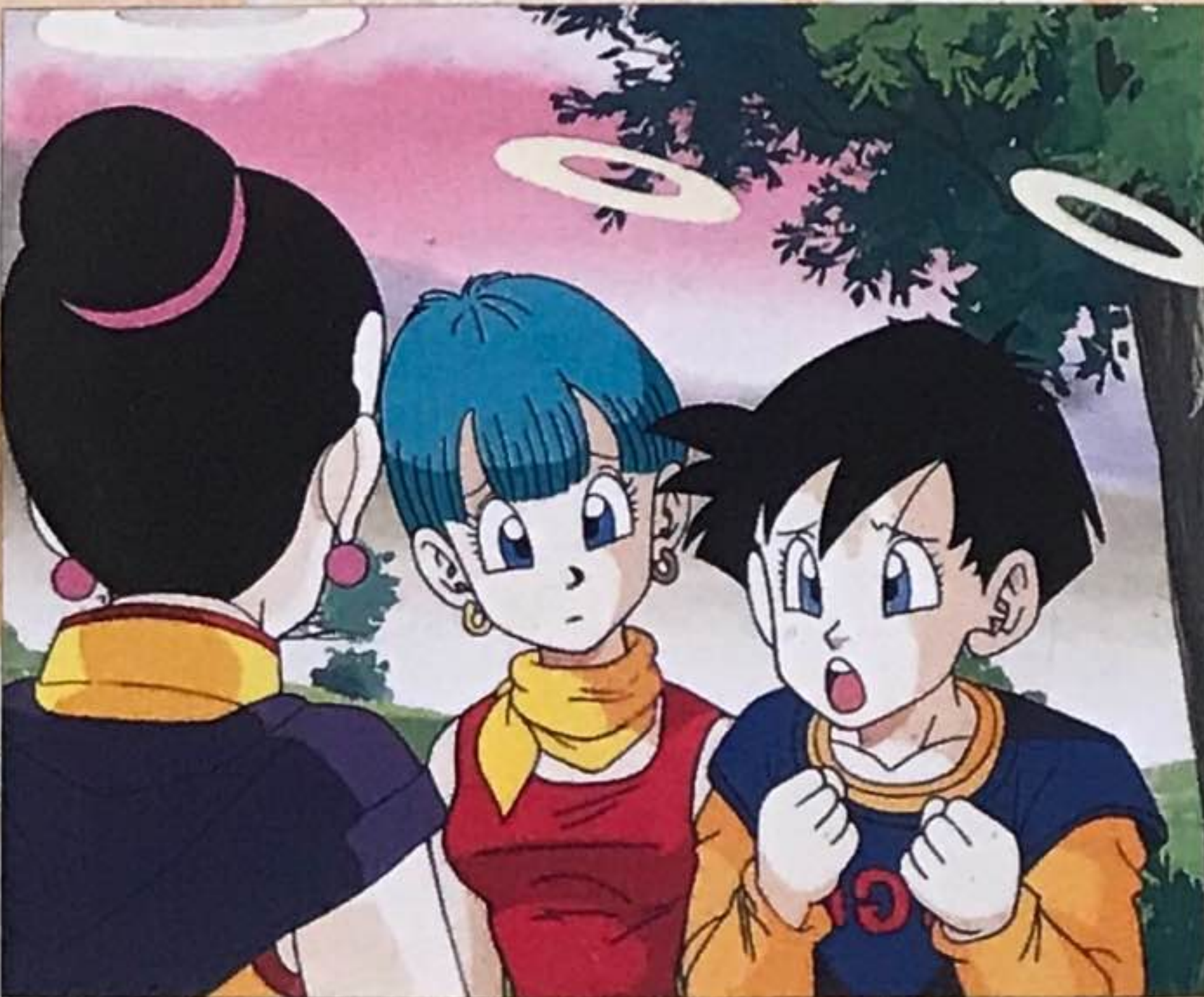


Yamcha est devenu très célèbre en jouant au base ball. Au début, il avait beaucoup de mal à ne pas utiliser sa force. Mais il a fini par apprendre à se maîtriser.



Yamcha n'a pas de petite amie officielle. Il est devenu très célèbre grâce au base ball. C'est maintenant un play boy qui regrette toujours d'avoir gâché ses chances avec Bulma.

BIDEL



Bidel va être tuée par Bou et aura le temps de faire connaissance avec la mère de Sangohan. A son retour sur terre, cette dernière ne s'opposera pas à leur mariage.

Bidel s'est mariée avec Sangohan. Ils vivent dans une grande maison qu'Hercule leur a offerte. Ils ont eu une petite fille du nom de Pain qui a le même caractère que sa mère lorsqu'elle était jeune.



Bidel qui voulait se montrer digne de son père le grand Satan Hercule, a appris à se battre. Sa rencontre avec Sangohan qui lui a beaucoup appris, a changé sa vie. De très loin supérieure à son père, elle n'a pas hésité à se couper les cheveux pour se montrer digne de Sangohan.



Lorsque Bidel est apparue, elle était étudiante à l'université d'Orange High School. Pendant son temps libre, elle aidait la police à lutter contre le crime.



AVEC

Dorothee

MAGAZINE

TELEPHONEZ AU
36 68 80 88
ET GAGNEZ UN
CADEAU PAR
JOUR

JOUEZ
ET COMBATTEZ AUX COTES DE
VOS HEROS FAVORIS

* 2,23 F la minute
Broadsystem

POUR LA
BELGIQUE
0900 321 12
(6,03 FB par 20/40")

